

«TIRLIK» МОБИЛЬДІ ҚОЛДАНБАСЫН ПАЙДАЛАНУҒА ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ КЕЛІСІМШАРТ

1. Жалпы ережелер

1.1. Бұл Лицензиялық келісімшарт (әрі қарай – «Лицензия») Android және iOS жүйелеріне арналған Tirlіk қосымшасын пайдалану шарттарын белгілейді (әрі қарай – «Қосымша») және Қосымшаны пайдаланатын кез келген тұлға («Пайдаланушы») мен TOO «SULEIMEN DIGITAL SOLUTIONS» БСН: 251240026073, орналасқан мекен-жайы: Қазақстан Республикасы, Қызылорда облысы, Қызылорда қаласы, Құрманғазы көшесі, 2 үй, пошта индексі 120000, Қосымшаны пайдалануға құқық беруге уәкілетті («Құқық иесі») арасында жасалады.

1.2. Қосымшаны жүктеу, оны мобильді құрылғыға орнату немесе кез келген жолмен пайдалану арқылы Пайдаланушы Лицензияның барлық шарттарымен толық және сөзсіз келісетінін растайды.

1.3. Қосымшаны пайдалану тек осы Лицензияның шарттарына сәйкес жүзеге асырылады. Егер Пайдаланушы Лицензия шарттарын қабылдаса, Қосымшаны пайдалану тыйым салынады.

1.4. Пайдаланушы Қосымшаны жеке, коммерциялық емес мақсаттарда Лицензияның шарттарына сәйкес тегін пайдалана алады. Лицензияда қарастырылмаған кез келген пайдалану тек Құқық иесімен жасалған жеке келісім негізінде мүмкін.

1.5. Қосымшаны пайдалану кезінде Пайдаланушы келесі құжаттардың Лицензияның ажырамас бөлігі екенін қабылдайды:

1. «Tirlіk» мобильді қосымшасының Пайдаланушы келісімшарты №1 «28» желтоқсан 2025 ж.

2. «Tirlіk» мобильді қосымшасының Құпиялылық саясаты №1 «28» желтоқсан 2025 ж.

1.6. Лицензиямен және Қосымшаны пайдаланумен байланысты барлық қатынастар Қазақстан Республикасының заңнамасына бағынады, ал кез келген талаптар мен шағымдар Құқық иесінің орналасқан жері бойынша сотқа беріледі.

1.7. Құқық иесі Лицензияны басқа тілдерге аудару құқығына ие, бірақ қайшылық туындаған жағдайда ресми тіл нұсқасы – орыс тіліндегі мәтін болады.

2. Қосымшаға құқықтар

2.1. Құқық иесі Қосымшаға қатысты барлық құқықтардың иесі болып табылады және оны Қазақстан Республикасының аумағында таратуға құқылы.

3. Лицензия

3.1. Құқық иесі Пайдаланушыға Қосымшаны әлемнің барлық елдерінде келесі тәсілдермен ****бірегей емес, берілмейтін және тегін пайдалану құқығын**** береді:

3.1.1. Қосымшаны мобильді құрылғыларға орнату, жаңарту және пайдалану. Пайдаланушы Қосымшаны шексіз құрылғыларға орната алады.

3.1.2. Қосымшаны коммерциялық емес мақсатта пайдалану.

4. Шектеулер

4.1. Пайдаланушыға тыйым салынады:

1. Қосымшаның кодын модификациялау, декомпиляциялау, дизассемблирлеу, шифрын ашу;

2. Қосымша негізінде туынды жұмыстар жасау;

3. Құқық иесінің жазбаша рұқсатынсыз Қосымшаны коммерциялық мақсатта тарату;

4. Лицензияда қарастырылмаған басқа тәсілдермен пайдалану.

4.2. Қосымша «Tirlik» атауымен қолданылуы тиіс. Пайдаланушы Қосымшаның атауын өзгерте алмайды, авторлық құқық хабарламаларын немесе Құқық иесіне қатысты нұсқауларды жоя алмайды.

5. Жеке функцияларды пайдалану

5.1. Қосымшаның кейбір функциялары Интернетке қол жеткізуді талап етуі мүмкін. Пайдаланушы мұны өз бетінше қамтамасыз етеді және төлемдерді өзі жүргізеді.

5.2. Қосымша Tirlik сервисіне қол жеткізуді қамтамасыз етеді және Пайдаланушыға қолжетімділік деңгейіне сәйкес әрекеттер жасауға мүмкіндік береді.

5.3. Пайдаланушы Құқық иесі мен оның серіктестері өз деректерін өңдеуге, үшінші тұлғаларға беру арқылы Қосымшаның жұмысын қамтамасыз етуге, хабарламалар жіберуге және Құпиялылық саясатына сәйкес басқа мақсаттарға келіседі.

5.4. Қосымша Пайдаланушының орналасқан жері, құрылғы параметрлері мен қозғалысын жинауы мүмкін, бұл Қосымшаның функционалдығын қамтамасыз ету үшін қажет.

6. Кепілдіктерден бас тарту

6.1. Қосымша «сол күйінде» беріледі. Құқық иесі Қосымшаның қатесіз немесе үзіліссіз жұмысын кепілдік бермейді.

6.2. Құқық иесі Қосымшаны пайдалану немесе пайдалана алмау салдарынан туындаған тікелей немесе жанама залал үшін жауапты емес, заңда көрсетілген жағдайларды қоспағанда.

6.3. Қосымшаны пайдалану бойынша сұрақтар мен шағымдар мына электрондық поштаға жіберіледі: «tirlikcom@gmail.com»

7. Жаңартулар

7.1. Лицензия Қосымшаның жаңартуларына және жаңа нұсқаларына таралады. Жаңартуды орнату жаңа нұсқаларға арналған Лицензия шарттарымен келісуді білдіреді.

8. Шарттарды өзгерту

8.1. Құқық иесі Лицензияға біржақты өзгерістер енгізе алады. Өзгерістер туралы хабарлама «www.tirlik.com» сайтында жарияланады. Басқа жағдай көрсетілмесе, өзгерістер жарияланған сәттен бастап күшіне енеді.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ «TIRLIK» ДЛЯ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

1. Общие правила

1.1. Настоящее Лицензионное соглашение (далее - «Лицензия») устанавливает условия использования приложения Tirlik для систем Android и iOS (далее - «Приложение») и заключается между любым лицом, использующим Приложение («Пользователь») и ТОО «SULEIMEN DIGITAL SOLUTIONS» БИН: 251240026073, находящийся по адресу: Республика Казахстан, Кызылординская область, город Кызылорда, улица Курмангазы, дом 2, почтовый индекс 120000, уполномоченной предоставлять право использования Приложения (далее — «Правообладатель»).

1.2. Загружая Приложение, устанавливая его на мобильное устройство или используя любым способом, Пользователь полностью и безоговорочно соглашается со всеми условиями Лицензии.

1.3. Использование Приложения разрешено только на условиях настоящей Лицензии. Если Пользователь не принимает условия Лицензии, использование Приложения запрещено.

1.4. Пользователь может использовать Приложение в личных, некоммерческих целях на условиях настоящей Лицензии бесплатно. Любое использование, не предусмотренное настоящей Лицензией, возможно только на основании отдельного соглашения с Правообладателем.

1.5. При использовании Приложения Пользователь соглашается с тем, что следующие документы являются неотъемлемой частью настоящей Лицензии:

1) Пользовательское соглашение мобильного приложения «Tirlik» №1 от «28» декабря 2025 г.

2) Политика конфиденциальности мобильного приложения «Tirlik» №1 от «28» декабря 2025 г.

1.6. Все отношения, связанные с настоящей Лицензией и использованием Приложения, регулируются законодательством Республики Казахстан, а любые претензии и требования подаются в суд по месту нахождения Правообладателя.

1.7. Правообладатель может предоставить перевод настоящей Лицензии на другие языки, но в случае противоречий преимущество имеет русская версия.

2. Права на Приложение

2.1. Правообладатель является владельцем всех прав на Приложение и имеет право распространять его на территории Республики Казахстан.

3. Лицензия

3.1. Правообладатель предоставляет Пользователю неисключительное, непередаваемое и бесплатное право использовать Приложение во всех странах мира следующими способами:

3.1.1. Устанавливать, обновлять и использовать Приложение на мобильных устройствах. Пользователь может устанавливать Приложение на неограниченное количество устройств.

3.1.2. Использовать Приложение в некоммерческих целях.

4. Ограничения

4.1. Пользователь не имеет права:

- 1) модифицировать, декомпилировать, дизассемблировать, расшифровывать код Приложения;
- 2) создавать производные работы на основе Приложения;
- 3) распространять Приложение в коммерческих целях без письменного согласия Правообладателя;
- 4) использовать Приложение иным образом, не предусмотренным Лицензией.

4.2. Программа должна использоваться под названием «Tirlik». Пользователь не имеет права изменять название Приложения, удалять уведомления об авторских правах или другие инструкции Правообладателя.

5. Использование отдельных функций

5.1. Некоторые функции Приложения могут требовать доступа к Интернету. Пользователь самостоятельно обеспечивает и оплачивает такой доступ.

5.2. Приложение может предоставлять доступ к сервисам Tirlik и позволяет пользователю совершать действия в рамках уровня доступа.

5.3. Пользователь соглашается на обработку своих персональных данных Правообладателем и его партнёрами, включая передачу данных третьим лицам для обеспечения работы Приложения, отправки уведомлений и других целей, указанных в Политике конфиденциальности.

5.4. Приложение может собирать информацию о местоположении Пользователя, параметрах устройства и перемещениях для обеспечения функциональности Приложения.

6. Отказ от гарантий

6.1. Приложение предоставляется «как есть». Правообладатель не гарантирует отсутствие ошибок или бесперебойную работу Приложения.

6.2. Правообладатель не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб, возникший из-за использования или невозможности использования Приложения, за исключением случаев, прямо предусмотренных законом.

6.3. Вопросы и жалобы по использованию Приложения направляются на e-mail: «tirlikcom@gmail.com»

7. Обновления

7.1. Лицензия распространяется на обновления и новые версии Приложения. Установка обновления означает согласие с условиями Лицензии для новых версий.

8. Изменение условий

8.1. Правообладатель может вносить изменения в Лицензию в одностороннем порядке. Уведомление о изменениях публикуется на странице: «www.tirlik.com». Если не указано иначе, изменения вступают в силу с момента публикации.